

Le voyage d'aller (Papeete à San Francisco) s'effectuera en 21 jours et le retour en 19 jours en touchant chaque fois aux Îles Marquises (Taiohae), raccourcissant de beaucoup la traversée entre les deux ports et faisant bénéficier le commerce d'un aller et retour de 48 jours, au lieu de 90 jours nécessités actuellement.

Les fruits et légumes venant de San Francisco pourront être reçus à Papeete dans de bonnes conditions de conservation et c'est le but et le désir des promoteurs de la ligne de démontrer la possibilité de l'envoi de fruits du pays à San Francisco.

Les deux vapeurs seront éclairés à la lumière électrique et munis de glaciers et salles de bains, et posséderont autant que possible tous les aménagements modernes, le but des entrepreneurs étant de toujours essayer d'améliorer le service et de contribuer au confort des passagers et au transport rapide des marchandises.

Pour fret et passages :

S'ADRESSER A

MM. KENNEDY & FRITCH, négociants,
Quai du Commerce, — Papeete.

NOTICE

Messrs KENNEDY & FRITCH have the pleasure of announcing to the public that the steamer *Homer* and a companion have been subsidised as the regular mail carriers between San Francisco and Papeete.

These steamers will make a regular 28 days service between San Francisco and Papeete and convey freight and passengers at lowest rates.

The steamer *Homer* will leave San Francisco on october 16th and her companion on november 13th and one of said steamers every 28 days thereafter.

It is expected that the trip down will require about 19 days and the trip up 21 days, touching at Marquesas both ways, thus shortening the sea voyage between ports and giving merchants the benefit of 48 days for a round trip to San Francisco, instead of 90 days as heretofore.

San Francisco fruits and vegetables may be landed in Papeete fresh and wholesome and it is the aim and desire of the promotors to demonstrate the feasibility of sending Island fruits to San Francisco.

Both steamers will be fitted out with electric lights, ice chests and bath rooms, and all modern conveniences, and it will be the constant aim of the management to improve the quality of the service and in every way contribute to the comfort of passengers and quick transit of freight.

For freight and passenger rates

APPLY TO

Messrs KENNEDY & FRITCH.
Papeete.

9-4-2

A LOUER

Une vaste propriété, sise à Pare, quartier de Pirae, dite Plantation Labbé.

S'adresser à M^e H. Langomazino, défenseur à Papeete.

11-2-1

REVENDICTIONS DE PROPRIÉTÉS

(Décret du 24 août 1887.)

Suivant déclaration reçue le 6 octobre 1888 par le conseil du district de Rotoava Fakarava, la dame Maruia a Petero revendique la propriété exclusive de la terre Teoromea, a Rotoava (moitié), sise audit district de Rotoava. Cette terre est bornée, savoir : 1° du côté de la mer, par le large, à la terre Teoromea; 2° du côté de l'intérieur, par la terre Teoromea; 3° du côté du district de Tetamanu, par la terre Teoromea; 4° du côté du nord, par la terre Teoromea.

9545

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 6 atopa 1888 e te apooraa no te mataeinaa ra no Rotoava Fakarava, te titau nei ia te vahine ra o Meruia a Petero ia riro oia ei fatu mau no te fenua ra o Teromea, i Rotoava (afa), e vai i roto i taua mataeinaa ra i Rotoava.

E moti teienei fenua, oia hoi : 1° i te pae i tai, i tua, i te fenua ra o Teoromea; 2° i te pae i uta, i te fenua ra o Teoromea; 3° i te pae i te mataeinaa ra o Tetamanu, i te fenua ra o Teoromea; 4° i te pae i apatoerau, i te fenua ra o Teoromea.

Suivant déclaration reçue le 1^{er} novembre 1888 par le conseil du district de Rotoava Fakarava, les sieurs Pataran a Teviriga et Torikimaro a Pohera revendiquent la propriété exclusive des terres Mamea, Tikamano, sises audit district de Rotoava.

Cette terre est bornée, savoir : 1° du côté de la mer, par la mer du lagon; 2° du côté de l'intérieur, par la terre Mamea; 3° du côté du district de Rotoava, par la terre Mamea; 4° du côté de l'ouest, par la terre Mamea.

9546

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 1^{er} novema 1888 e te apooraa no te mataeinaa ra no Rotoava Fakarava, te titau nei ia na taata ra o Pohera ia riro rana ei fatu mau no na fenua ra o Mamea, Tikamano, e vai i roto i taua mataeinaa ra i Rotoava.

E moti teienei fenua, oia hoi : 1° i te pae i tai, i te miti i te roto; 2° i te pae i uta, i te fenua ra o Mamea; 3° i te pae i te mataeinaa ra o Rotoava, i te fenua ra o Mamea; 4° i te pae i te tooa o te râ, i te fenua ra o Mamea.

Suivant déclaration reçue le 11 octobre 1888 par le conseil du district de Rotoava Fakarava, les sieurs Tepiki a Toriki, Tetauru a Tunui revendiquent la propriété exclusive de la terre Tohegaha, a Teahatea, sise audit district de Rotoava.

Cette terre est bornée, savoir : 1° du côté de la mer, par la mer au large; 2° du côté de l'intérieur, par la terre Tohegaha; 3° du côté du district de Rotoava, par la terre Tohegaha; 4° du côté de l'ouest, par la terre Tohegaha.

9547

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 11 novema 1888 e te apooraa no te mataeinaa ra no Rotoava Fakarava, te titau nei ia na taata ra o Tepiki a Toriki, Tetauru a Tunui ia riro rana ei fatu mau no te fenua ra o Tohegaha, i Teahatea, e vai i roto i taua mataeinaa ra i Rotoava.

E moti teienei fenua, oia hoi : 1° i te pae i tai, i te miti i tua; 2° i te pae i uta, i te fenua ra o Tohegaha; 3° i te pae i te mataeinaa ra o Rotoava, i te fenua ra o Tohegaha; 4° i te pae i te tooa o te râ, i te fenua ra o Tohegaha.

Suivant déclaration reçue le 11 octobre 1888 par le conseil du district de Rotoava Fakarava, les dames Haukaintina a Tetoto et Teiga a Tereani revendiquent la propriété exclusive de la terre Marega, sise audit district de Rotoava.

Cette terre est bornée, savoir : 1° du côté de la mer, par la terre Marega; 2° du côté de l'intérieur, par la terre Marega; 3° du côté du district de Rotoava, par la terre Marega; 4° du côté du sud, par la terre Tepatekahaga.

9548

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 11 atopa 1888 e te apooraa no te mataeinaa ra no Rotoav : Fakarava, te titau nei ia na vahine ra o Haukaintina a Tetoto e o Teiga a Tereani ia riro rana ei fatu mau no te fenua ra o Marega, e vai i roto i taua mataeinaa ra i Rotoava.

E moti teienei fenua, oia hoi : 1° i te pae i tai, i te fenua ra o Marega; 2° i te pae i uta, i te fenua ra o Marega; 3° i te pae i te mataeinaa ra o Rotoava, i te fenua ra o Marega; 4° i te pae i apatoa, i te fenua ra o Tepatekahaga.

Pour extraits conformes :

Papeete, le 14 septembre 1897.

Le Receveur des Domaines
E. VERMEERSCH.